

**Каспийский институт морского и речного транспорта имени генерал-адмирала Ф.М. Апраксина -  
филиал Федерального государственного бюджетного образовательного  
учреждения высшего образования  
«Волжский государственный университет водного транспорта»**

**ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ  
ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ  
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

**СПЕЦИАЛЬНОСТЬ  
26.02.03 «СУДОВОЖДЕНИЕ»**


**2023 г.**

Программа учебной дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» разработана на основе Федерального государственного образовательного стандарта по специальности среднего профессионального образования (далее ФГОС СПО с изменениями на 01.09.2022, приказ № 796) 26.02.03 «Судовождение»; Международной конвенции по подготовке и дипломированию моряков и несению вахты 1978 года с поправками (далее МК ПДНВ) и примерной образовательной программой подготовки специалистов среднего звена по специальности 26.02.03 «Судовождение».

Организация-разработчик: Каспийский институт морского и речного транспорта имени адмирал-генерала Ф.М. Апраксина - филиал Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Волжский государственный университет водного транспорта».

Разработчик:

преподаватель


 Е. Ю. Доценко

ОДОБРЕНА на заседании цикловой  
методической комиссии языкознания  
(иностранный язык)

Протокол № 1

от «01» сентября 2023 г.

Председатель ЦМК

 Е.Ю. Доценко

СОГЛАСОВАНО:

Зам. декана по УМР факультета СПО

 О.Н. Вербицкая

**Утверждаю**

Директор Каспийского института  
морского и речного транспорта им.  
ген.-адм. Ф.М. Апраксина - филиала  
ФГБОУ ВО «ВГУВТ»

 О.И. Карташова

## РЕЦЕНЗИЯ

На программу по учебной дисциплине «Иностранный язык»  
для специальности 26.02.03 «Судовождение», разработанную  
преподавателем английского языка Каспийского института морского и  
речного транспорта им. ген.-адм. Ф.М. Апраксина - филиал ФГБОУ ВО  
«ВГУВТ»  
Доценко Е.Ю.

Представленная программа по учебной дисциплине «Иностранный язык» составлена в полном соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта среднего профессионального образования по специальности 26.02.03 «Судовождение».

Программа содержит титульный лист, паспорт, тематический план, условия реализации, контроль и оценку результатов, перечень литературы. В тематическом плане четко разграничено количество аудиторных часов.

В содержании сформулированы требования к результатам освоения дисциплины, предоставленные в виде знаний и умений.

Содержание дисциплины представлено в форме, способствующей оптимальной эффективности учебного процесса.

Данная рабочая программа может быть рекомендована для использования при изучении учебной дисциплины «Иностранный язык» в качестве основного документа, организующего учебный процесс.

Рецензент:

И.И. Дорохова – Н.И. Дорохова  
кандидат филологических наук,  
преподаватель высшей категории,  
доцент кафедры английского языка  
ФГБОУ ВО  
«Астраханский государственный  
технический  
университет»





## РЕЦЕНЗИЯ

На программу по учебной дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности»  
для специальности 26.02.03 «Судовождение»,  
разработанную преподавателем английского языка Каспийского института  
морского и речного транспорта им. ген.-адм. Ф.М. Апраксина - филиал  
ФГБОУ ВО «ВГУВТ»  
Доценко Е.Ю.

Представленная программа по учебной дисциплине «Иностранный язык» составлена в полном соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта среднего профессионального образования по специальности 26.02.03 «Судовождение».


Программа содержит титульный лист, паспорт, тематический план, условия реализации, контроль и оценку результатов, перечень литературы. В тематическом плане четко разграничено количество аудиторных часов.

В содержании сформулированы требования к результатам освоения дисциплины, предоставленные в виде знаний и умений.

Содержание дисциплины представлено в форме, способствующей оптимальной эффективности учебного процесса.

Данная рабочая программа может быть рекомендована для использования при изучении учебной дисциплины «Иностранный язык» в качестве основного документа, организующего учебный процесс.

Рецензент:

 А.А.Соловьева  
преподаватель английского языка  
Каспийского института морского и  
речного транспорта  
им. ген.-адм. Ф.М. Апраксина –  
филиал ФГБОУ ВО «ВГУВТ»

## **СОДЕРЖАНИЕ**

<b>1. ПАСПОРТ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	<b>стр. 6</b>
<b>2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	<b>8</b>
<b>3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	<b>19</b>
<b>4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	<b>21</b>
<b>5. ИЗМЕНЕНИЯ И ДОПОЛНЕНИЯ К РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	<b>24</b>

# **1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

## **1.1. Область применения программы**

Программа учебной дисциплины является частью программы подготовки специалистов среднего звена (ППССЗ) в соответствии с ФГОС СПО 26.02.03 «Судовождение».

Программа учебной дисциплины может быть использована для профессиональной подготовки техников-судоводителей дневной и заочной форм обучения в соответствии с ФГОС по специальности: 26.02.03 «Судовождение».

## **1.2. Место дисциплины в структуре ППССЗ:**

**ОГСЭ.04** Общий гуманитарный и социально-экономический цикл.

## **1.3. Цели и задачи дисциплины – требования к результатам освоения дисциплины:**

В результате освоения дисциплины обучающийся должен **уметь:**

- общаться (устно и письменно) на английском языке на профессиональные и повседневные темы;
- переводить (со словарем) тексты на английском языке профессиональной направленности;
- самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас, демонстрировать способность говорить на другом языке, используемом в радиотелефонной связи, и понимать его на требуемом рабочем уровне;
- использовать стандартный морской навигационный словарь-разговорник и словарь Стандартных фраз Международной морской организации общения в море.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен **знать:**

- лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода английских текстов профессиональной направленности.
- Стандартный морской навигационный словарь-разговорник в полном объеме.

Формируемые компетенции:

ОК 01. Выбирать способы решения задач профессиональной деятельности применительно к различным контекстам;

ОК 02. Использовать современные средства поиска, анализа и интерпретации информации и информационные технологии для выполнения задач профессиональной деятельности;

ОК 03. Планировать и реализовывать собственное профессиональное и личное развитие, предпринимательскую деятельность в профессиональной

сфере, использовать знания по финансовой грамотности в различных жизненных ситуациях;

ОК 04. Эффективно взаимодействовать и работать в коллективе и команде;

ОК 05. Осуществлять устную и письменную коммуникацию на государственном языке Российской Федерации с учетом особенностей социального и культурного контекста;

ОК 06. Проявлять гражданско-патриотическую позицию, демонстрировать осознанное поведение на основе традиционных общечеловеческих ценностей, в том числе с учетом гармонизации межнациональных и межрелигиозных отношений, применять стандарты антикоррупционного поведения;

ОК 07. Содействовать сохранению окружающей среды, ресурсосбережению, применять знания об изменении климата, принципы бережливого производства, эффективно действовать в чрезвычайных ситуациях;

ОК 08. Использовать средства физической культуры для сохранения и укрепления здоровья в процессе профессиональной деятельности и поддержания необходимого уровня физической подготовленности;

ОК 09. Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках;

ПК 1.2. Маневрировать и управлять судном;

ПК 1.3. Эксплуатировать судовые энергетические установки;

ПК 1.4. Обеспечивать использование и техническую эксплуатацию технических средств судовождения и судовых систем связи.

Дополнительно в соответствии с требованиями Международной Конвенции и Кодекса ПДМНВ-78 с поправками вахтенный помощник капитана и вахтенный механик судов с традиционно обслуживаемым или периодически безвахтенно обслуживаемым машинным отделением должен отвечать минимальным требованиям к компетентности:

К-7. Использование Стандартного морского разговорника ИМО и использование английского языка в письменной и устной форме.

#### **1.4. Рекомендуемое количество часов на освоение программы дисциплины:**

максимальной учебной нагрузки обучающегося **216 часов**, в том числе:

- обязательной аудиторной учебной нагрузки обучающегося **198 часов**
- промежуточной аттестации **18 часов**

## 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

### 2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов
<b>Максимальная учебная нагрузка (всего)</b>	<b>216</b>
<b>Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего)</b>	<b>198</b>
в том числе:	
лекции/уроки	-
лабораторные работы	-
практические занятия	<b>198</b>
контрольные работы	
курсовая работа (проект) (не предусмотрено)	
<b>Промежуточная аттестация. Из них:</b>	<b>18</b>
Экзамен	<b>6</b>
Самостоятельная подготовка к экзамену	<b>10</b>
Консультация перед экзаменом	<b>2</b>
<b>Самостоятельная работа обучающегося (всего)</b>	<b>-</b>
самостоятельная работа над курсовой работой (проектом) (не предусмотрено)	
<i>Итоговая аттестация в форме дифференцированного зачета по окончании 4, 6, 8 и 9 семестра; по окончании 3 -экзамен, по окончании 5 и 7 семестра – по текущей успеваемости.</i>	



## 2.2. ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ «АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК»

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, лабораторные и практические работы, самостоятельная работа обучающихся, курсовая работа (проект)	Объем часов	Уровень освоения
1	2	3	4
<b>Раздел 1. Общий курс грамматики и лексики</b>		<b>32</b>	
<b>Тема 1.1 Образование.</b>	Содержание учебного материала	<b>4</b>	<b>1,2</b>
	1. Прошедшее неопределенное время. Неправильные глаголы. Тренировочные упражнения. Введение и отработка лексики по теме «Система образования в России».		
	2. Работа с текстом «Система образования в России».		
	3. Введение и отработка лексики по теме «Система образования в Великобритании». Работа с текстом.		
	Лабораторные работы: <i>(не предусмотрены)</i>		
	Контрольные работы: <i>(не предусмотрены)</i>		
<b>Тема 1.2 Российская Федерация. Города Российской Федерации.</b>	Содержание учебного материала:	<b>6</b>	<b>1,2</b>
	Практические занятия.		
	1. Причастие прошедшего времени. Страдательный залог. Тренировочные упражнения. Введение и отработка лексики по теме «Москва-столица России».		
	2. Работа с текстом «Москва-столица России».		
	3. Введение и отработка лексики по теме «Санкт Петербург – северная столица». Работа с текстом.		
	4. Введение и отработка лексики по теме «Астрахань – мой город родной». Работа с текстом.		
	Лабораторные работы: <i>(не предусмотрены)</i>		
<b>Тема 1.3 Страны изучаемого языка: Великобритания, США.</b>	Контрольные работы: <i>(не предусмотрены)</i>		
	Содержание учебного материала:	<b>6</b>	<b>1,2</b>
	Практические занятия.		
	1. Настоящее совершенное время. Тренировочные упражнения. Введение и отработка лексики по теме «Лондон – столица Великобритании»		
	2. Работа с текстом «Лондон – столица Великобритании».		

	3. Введение и отработка лексики по теме «США: Крупнейшие города Америки». Работа с текстом		
	Лабораторные работы: <i>(не предусмотрены)</i>		
	Контрольные работы: <i>(не предусмотрены)</i>		
Тема 1.4 Поездка в порт	Содержание учебного материала:	4	1,2
	Практические занятия.		
	1. Как доехать до порта. Работа с диалогами. Придаточные предложения времени и условия. Тренировочные упражнения.		
	2. Возвратные местоимения. Тренировочные упражнения.		
	Лабораторные работы: <i>(не предусмотрены)</i>		
	Контрольные работы: <i>(не предусмотрены)</i>		
Тема 1.5 Рейс. Случай в море.	Содержание учебного материала	4	1,2
	Практические занятия.		
	1.Предпрошедшее время. Тренировочные упражнения.		
	2.Работа с текстом «An accident at sea». Развитие навыков устной речи.		
	3. Работа с текстом «A hard voyage to London». Развитие навыков устной речи.		
	Лабораторные работы: <i>(не предусмотрены)</i>		
Тема 1.6 Водный транспорт. Типы судов. Описание судна. Части судна.	Контрольные работы: <i>(не предусмотрены)</i>		
	Содержание учебного материала:	8	1,2
	Практические занятия.		
	1. Объектный инфинитивный оборот. Тренировочные упражнения. Введение и отработка лексики темы.		
	2.Работа с текстом. Развитие навыков чтения и перевода.		
	3.Развитие навыков устной речи.		
Экзамен	Лабораторные работы: <i>(не предусмотрены)</i>		
	Контрольные работы: <i>(не предусмотрена)</i>		
Раздел 2. Введение в специальность.	Контроль результатов освоения учебного материала по изученным темам в третьем семестре.	30	
Тема 2.1 Экипаж судна. Посещение	Содержание учебного материала:	4	1,2
	Практические занятия.		
	1. Условные предложения (I, II, III типов). Тренировочные упражнения.		

судна.	2. Введение и отработка лексики темы. Работа с текстом.		
	Лабораторные работы: <i>(не предусмотрены)</i>		
	Контрольные работы: <i>(не предусмотрена)</i>		
Тема 2.2 Устройство на работу.	Содержание учебного материала:	2	1,2
	Практические занятия.		
	1. Введение и отработка лексики. Контракт о найме моряка. Работа с текстом.		
	Лабораторные работы: <i>(не предусмотрены)</i>		
	Контрольные работы: <i>(не предусмотрены)</i>		
Тема 2.3 Плавательная практика.	Содержание учебного материала:	2	1,2
	Практические занятия.		
	1. Введение и отработка лексики к тексту. «My first day aboard the vessel» Работа с текстом.		
	Лабораторные работы: <i>(не предусмотрены)</i>		
	Контрольные работы: <i>(не предусмотрена)</i>		
Тема 2.4 Должностные обязанности судоводителя и судомеханика.	Содержание учебного материала:	4	1,2
	Практические занятия.		
	1. Введение и отработка лексики. Работа с текстом.		
	2. Развитие навыков устной речи.		
	Лабораторные работы: <i>(не предусмотрены)</i>		
Тема 2.5 Расписание вахт на судне. Международная конвенция о подготовке и дипломировании моряков и несении вахты. (ПДНВ)	Содержание учебного материала:	4	1,2
	Практические занятия.		
	1. Введение и отработка лексики.		
	2. Обязанности вахтенного помощника.		
	Лабораторные работы: <i>(не предусмотрены)</i>		
Тема 2.6 Команды на руль. Команды и машину.	Контрольные работы: <i>(не предусмотрены)</i>		
	Содержание учебного материала:	2	1,2
	Практические занятия.		
	1. Введение и отработка команд.		
	2. Работа с диалогами.		
Тема 2.7	Лабораторные работы: <i>(не предусмотрены)</i>		
	Контрольные работы: <i>(не предусмотрены)</i>		
	Содержание учебного материала:	4	1,2

<b>Прием лоцмана на борт.</b>	Практические занятия.		
	1. Введение и отработка лексики.		
	2. Работа с текстом и диалогами.		
	Лабораторные работы: <i>(не предусмотрены)</i>		
	Контрольные работы: <i>(не предусмотрены)</i>		
<b>Тема 2.8 Команды у якоря. Команды швартовка.</b>	Содержание учебного материала:	<b>4</b>	<b>1,2</b>
	Практические занятия.		
	1. Введение и отработка лексики. Развитие навыков устной речи.		
	2. Чтение и перевод текстов.		
	Лабораторные работы: <i>(не предусмотрены)</i>		
	Контрольные работы: <i>(не предусмотрены)</i>		
<b>Тема 2.9 Защита окружающей среды. MARPOL 73/78.</b>	Содержание учебного материала:	<b>4</b>	<b>1,2</b>
	Практические занятия.		
	1. Введение и отработка лексики. Работа с текстом.		
	2. Развитие навыков устной речи.		
	Лабораторные работы: <i>(не предусмотрены)</i>		
	Контрольные работы: <i>(не предусмотрены)</i>		
<b>Дифференцированный зачет</b>	Контроль результатов освоения учебного материала по изученным темам в четвертом семестре.		<b>3</b>
<b>Раздел 3. Специальный курс.</b>		<b>136</b>	
<b>Тема 3.1 Компьютерные технологии в нашей жизни.</b>	Содержание учебного материала:	<b>2</b>	<b>1,2</b>
	Практические занятия.		
	1. Составные предлоги. Введение и отработка лексики темы. Работа с текстом «Компьютеры в нашей жизни».		
	Лабораторные работы: <i>(не предусмотрены)</i>		
	Контрольные работы: <i>(не предусмотрены)</i>		
<b>Тема 3.2 В порту.</b>	Содержание учебного материала:	<b>2</b>	<b>1,2</b>
	Практические занятия.		
	1. Употребление артиклей с географическими названиями. Введение лексики по теме «В порту». Работа с диалогами.		
	Лабораторные работы: <i>(не предусмотрены)</i>		

	Контрольные работы: <i>(не предусмотрены)</i>		
<b>Тема 3.3 Ремонт судна в иностранном порту.</b>	Содержание учебного материала:	<b>4</b>	<b>1,2</b>
	Практические занятия.		
	1.Согласование времен. Тренировочные упражнения. Ведение лексики по теме «Ремонт судна в иностранном порту».		
	2.Чтение и перевод диалогов по теме «Ремонт судна в иностранном порту».		
	Лабораторные работы: <i>(не предусмотрены)</i>		
	Контрольные работы: <i>(не предусмотрены)</i>		
<b>Тема 3.3 Огни. Сокращения. Английские лоции.</b>	Содержание учебного материала:	<b>8</b>	<b>1,2</b>
	Практические занятия.		
	1. Введение и отработка лексики. Работа с текстом.		
	2. Работа с текстом.		
	3. Сокращения. Лексико-грамматические упражнения.		
	4. Развитие навыков устной речи.		
	Лабораторные работы: <i>(не предусмотрены)</i>		
<b>Тема 3.4 Якорные стоянки. Общие сокращения</b>	Контрольные работы: <i>(не предусмотрены)</i>		
	Содержание учебного материала:	<b>8</b>	<b>1,2</b>
	Практические занятия.		
	1. Якорные термины. Введение и отработка лексики. Работа с текстом. Тренировочные упражнения.		
	2. Общие сокращения. Работа с текстом.		
	3. Команды «Постановка на якорь». Лексико-грамматические упражнения		
	4. Съёмка с якоря. Развитие навыков устной речи.		
	Лабораторные работы: <i>(не предусмотрены)</i>		
<b>Тема 3.5 Буи и береговые знаки. Сокращения.</b>	Контрольная работа: <i>(не предусмотрена)</i>		
	Содержание учебного материала:	<b>8</b>	<b>1,2</b>
	Практические занятия.		
	1.Введение и отработка лексики. Сокращения.		
	2.Работа с текстом. Упражнения.		
	3.Развитие навыков устной речи.		
	4.Чтение и перевод спецтекстов.		
	Лабораторные работы: <i>(не предусмотрены)</i>		
	Контрольная работа: <i>(не предусмотрена)</i>		

<b>По текущей успеваемости</b>	Оценивание результатов освоения учебного материала по изученным темам в пятом семестре.		<b>3</b>
<b>Тема 3.6 Приливо-отливные течения.</b>	Содержание учебного материала:	<b>4</b>	<b>1,2</b>
	Практические занятия.		
	1.Введение и отработка лексики. Сокращения.		
	2.Работа с текстом. Упражнения.		
	Лабораторные работы: <i>(не предусмотрены)</i>		
<b>Тема 3.7 Опасности. Сокращения. Английские морские карты.</b>	Контрольные работы: <i>(не предусмотрены)</i>		
	Содержание учебного материала:	<b>10</b>	<b>1,2</b>
	Практические занятия.		
	1.Введение и отработка лексики. Работа с текстом.		
	2.Сокращения. Чтение морских карт. Упражнения.		
	3.Развитие навыков устной речи.		
	4.Грунт. Характеристика грунта.		
<b>Тема 3.8 Прохождение узкостей и каналов.</b>	5.Сокращения. Чтение текстов.		
	Лабораторные работы: <i>(не предусмотрены)</i>		
	Контрольная работа: <i>(не предусмотрена)</i>		
	Содержание учебного материала:	<b>6</b>	<b>1,2</b>
	Практические занятия.		
	1.Введение и закрепление лексики.		
	2. Работа с текстом.		
	3. Работа с диалогами.		
<b>Дифференцированный зачет</b>	Контрольная работа: <i>(не предусмотрена)</i>		
	Лабораторные работы: <i>(не предусмотрены)</i>		
<b>Тема 4 Грузовые работы. Прием и сдача груза при погрузке и выгрузке. Иски и претензии по грузовым операциям.</b>	Контроль результатов освоения учебного материала по изученным темам в шестом семестре.		<b>3</b>
	Содержание учебного материала:	<b>8</b>	<b>1,2</b>
	Практические занятия.		
	1.Введение лексики. Работа с текстом.		
	2.Классификация опасных грузов.		
	3.Предупредительные надписи.		
	4.Работа с диалогами.		



	Лабораторные работы: <i>(не предусмотрены)</i>		
	Контрольные работы: <i>(не предусмотрены)</i>		
<b>Тема 4.1 Санитарный осмотр судна.</b>	Содержание учебного материала:	<b>8</b>	<b>1,2</b>
	Практические занятия.		
	1. Введение лексики. Работа с текстом.		
	2. Работа с диалогами.		
	3. Грамматический материал: модальные глаголы.		
<b>Тема 4.2 Таможенный досмотр судна.</b>	Содержание учебного материала:	<b>4</b>	<b>1,2</b>
	Практические занятия.		
	1. Введение лексики. Работа с текстом.		
	2. Отработка лексики. Работа с диалогами.		
	4. Развитие навыков устной речи по теме.		
	Лабораторные работы: не предусмотрены		
	Контрольные работы: <i>(не предусмотрены)</i>		
<b>По текущей успеваемости</b>	Оценивание результатов освоения учебного материала по изученным темам в седьмом семестре.		<b>3</b>
<b>Тема 5. Наука. Научно-технический прогресс.</b>	Содержание учебного материала:	<b>2</b>	<b>1,2</b>
	Практические занятия.		
	1. Введение и закрепление лексики по теме «Научно-технический прогресс».		
	Лабораторные работы: <i>(не предусмотрены)</i>		
	Контрольные работы: <i>(не предусмотрены)</i>		
<b>Тема 5.1 Устройство судна.</b>	Содержание учебного материала:	<b>2</b>	<b>1,2</b>
	Практические занятия.		
	1. Введение и закрепление лексики по теме «Устройство судна». Работа с текстом.		
	Лабораторные работы: <i>(не предусмотрены)</i>		
	Контрольные работы: <i>(не предусмотрены)</i>		
<b>Тема 5.2 Аварийные ситуации.</b>	Содержание учебного материала:	<b>4</b>	<b>1,2</b>
	Практические занятия.		
	1. Введение и отработка лексики. Аварийно-спасательные средства.		
	2. Работа с текстом «Аварийно-спасательные средства».		
	Лабораторные работы: <i>(не предусмотрены)</i>		

	Контрольные работы: <i>(не предусмотрены)</i>		
<b>Тема 6. Двигатели внутреннего сгорания.</b>	Содержание учебного материала:	<b>10</b>	<b>1,2</b>
	Практические занятия.		
	1.Введение и отработка лексики. Виды морских двигателей.		
	2.Дизельный двигатель. Работа с текстом.		
	3.Система продувки. Работа с текстом.		
	4.Топливная смазка. Система смазки.		
	5.Система охлаждения. Работа с текстом.		
	Контрольные работы: не предусмотрены		
	Лабораторные работы: не предусмотрены		
<b>Тема 6.1. Типы насосов.</b>	Содержание учебного материала:	<b>2</b>	<b>1,2</b>
	Практические занятия.		
	1.Типы насосов. Введение и закрепление лексики. Работа с текстом.		
	Лабораторные работы: <i>(не предусмотрены)</i>		
	Контрольные работы: <i>(не предусмотрены)</i>		
<b>Дифференцированный зачет</b>	Контроль результатов освоения учебного материала по изученным темам в восьмом семестре.		<b>3</b>
<b>Тема 7. Стандартный морской навигационный словарь-разговорник.</b>	Содержание учебного материала:	<b>22</b>	<b>1,2</b>
	Практические занятия:		
	1.Фонетический алфавит и цифровой код. Словарь радиотелефонного обмена.		
	2.Стандарты радиотелефонного обмена. Словарь радиотелефонного обмена.		
	3.Международный телефонный разговор. Работа с диалогами.		
	4.Переговоры с лоцманской станцией. Вызов береговой радиостанции.		
	5.Вызов и сообщение в случае бедствия. Контроль ведения переговоров. Фразы.		
	6.Связь по медицинским вопросам. Составление сообщений при бедствии.		
	7.Составление сообщений при бедствии. Фразы для связи при поиске и спасении.		
	8.Сокращения, употребляемые в радиосвязи. Диалоги. Связь между судами.		
	9.Вызов и сообщение в случае срочности. Фразы. Сокращения.		
	10.Сообщения для обеспечения безопасности. Фразы для связи.		
	11.Сокращения в радиограммах и телексах. Сокращения Q-кода. Глоссарий ГМССБ.		
	Контрольная работа: не предусмотрена		
	Содержание учебного материала:		

<b>Метеосводки</b>	Практические занятия:	<b>12</b>	<b>1,2</b>
	1.Введение и отработка лексики. Давление. Барическая обстановка. Видимость. Туман.		
	2.Ветры. Ураганы. Введение и отработка лексики. Отработка лексики. Чтение и перевод метеосводок.		
	3.Введение лексики. Состояние моря. Волна относительно судна. Отработка лексики. Чтение и перевод метеосводок.		
	4.Сокращения, применяемые в сообщениях о погоде. Предупреждения о препятствиях. Чтение метеосводок.		
	5.Штормовые и радионавигационные предупреждения. Чтение радиogramм.		
	6.Ледовые сообщения. Введение и закрепление лексики. Радиogramмы всех видов сообщений NAVTEX. Чтение и перевод радиogramм, телексов и сообщений.		
	Контрольная работа: не предусмотрена		
	Лабораторные работы: не предусмотрены		
<b>Тема 8.1 Деловое общение в порту.</b>	Содержание учебного материала:	<b>2</b>	<b>1,2</b>
	Практические занятия:		
	1.Оборот there is/are. Введение и закрепление лексики по теме «Деловое общение в порту». Работа с диалогами		
	Контрольная работа: не предусмотрена		
	Лабораторные работы: не предусмотрены		
<b>Тема 8.2 Ведение деловой переписки. Техническая документация.</b>	Содержание материала:	<b>8</b>	<b>1,2</b>
	Практические занятия:		
	1. Введение лексики по теме «Судовая документация и переписка». Структура делового письма. Работа с деловыми письмами и документацией.		
	2. Извещения капитана о готовности судна		
	3. Письма-заявки заказов, гарантийное письмо. Акт о морском протесте.		
	4. Документы, оформляемые при спасательных операциях и столкновениях.		
	Контрольные работы: не предусмотрены		
	Лабораторные работы: не предусмотрены		
<b>Дифференцированный зачет</b>	Контроль результатов освоения учебного материала по изученным темам в десятом семестре.		<b>3</b>
<b>Всего</b>		<b>198</b>	

Для характеристики уровня освоения учебного материала используются следующие обозначения:

1. – ознакомительный (узнавание ранее изученных объектов, свойств);
2. – репродуктивный (выполнение деятельности по образцу, инструкции или под руководством);
3. – продуктивный (планирование и самостоятельное выполнение деятельности, решение проблемных задач).

### **3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ**

#### **3.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению**

Реализация программы дисциплины требует наличия учебного кабинета «Английского языка».

##### **Оборудование учебного кабинета:**

- рабочее место преподавателя;
- посадочные места по количеству обучающихся;
- учебные стенды,
- плакаты, таблицы, словари.

##### **Технические средства обучения:**

- компьютеры
- тематические обучающие и тестирующие программы.

#### **3.2. Информационное обеспечение обучения**

##### **Перечень рекомендуемых учебных изданий, Интернет-ресурсов, дополнительной литературы**

Основные источники:

1. Кузьменкова, Ю. Б. Английский язык + аудиозаписи в ЭБС : учебник и практикум для среднего профессионального образования / Ю. Б. Кузьменкова. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 441 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-00804-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/469465> (дата обращения: 03.11.2021).

2. Коваленко, И. Ю. Английский язык для инженеров : учебник и практикум для среднего профессионального образования / И. Ю. Коваленко. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 278 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-02712-9. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/469541> (дата обращения: 03.11.2021).

Дополнительные источники:

1. Гогина Н.А. Практическая грамматика английского языка для моряков. Сборник упражнений: М.:ТРАНСЛИТ, 2016. [Электронный ресурс]. — 228 с. — URL: Практическая грамматика английского языка для моряков Гогина Н.А. ([morkniga.ru](http://morkniga.ru))

2. Учебник английского языка для мореходных училищ: учебник / Китаевич Б.Е., Сергеева М.Н., Каминская П.И.. — Санкт-Петербург: Лань, 2020. — 400 с.

3. Бобровский В.И. Деловой английский язык для моряков издательство, М, высшая школа, 2015г.

4. Ивасюк Н.А. ред. Navigation English, пособие в 2-х частях, издательство Феникс, 2016г.
5. Бобин В.И. Терминологический справочник капитана по ведению дел и документации на английском языке. – М.: ТрансЛит, 2013г. – 496 с.
6. Свистельник В.Н., Помигуев Г.П. Английский без преподавателя для моряков. – СПб., Специальная литература, 2014г. – 396 с.
7. Терминологический справочник судоводителя по ведению дел и документации на английском языке – М.: Транспорт, 2013г. – 271 с.
8. P.C. van Kluijven. The International maritime language programme. An English Course for students at Maritime Colleges and for on-board training.
9. English grammar. Test File. Сборник тестов / Т.Ю. Дроздова, А.И. Берестова Н.А. Курочкина. – Санкт-Петербург: Антология, 2015. – 128 с.
10. Сайт Britannica [Электронный ресурс]/Электронные данные.- Режим доступа: <http://www.britannica.ru>, свободный.
11. Сайт англо-русских, русско-английских и толковых словарей общей и отраслевой лексики [Электронный ресурс]/Электронные данные.- Режим доступа: [www.lingvo-online.ru](http://www.lingvo-online.ru), свободный.
12. Интерактивный научно-методический журнал «Сообщество учителей английского языка» [Электронный ресурс]/Электронные данные.- Режим доступа: <http://www.tea4er.ru>, свободный
13. Кочарян Ю.Г. Professional English in navigation. (Профессиональный английский язык в судовождении): учеб. пособие / Ю. Г. Кочарян. – Москва: МОРКНИГА, 2013. – 234 с. – [Электронный ресурс]. URL: 273303.pdf (morkniga.ru).



#### 4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

**Контроль и оценка** результатов освоения дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения текущего контроля, промежуточной аттестации, выполнения курсантами самостоятельных работ в виде написания рефератов и выполнения творческих проектов.

Результаты обучения	Критерии оценки	Методы оценки
<b>Должен уметь:</b> -общаться (устно и письменно) на английском языке на профессиональные повседневные темы;	-употребление разговорных формул (клише) в коммуникативных ситуациях; - составление связанного текста с использованием ключевых слов на бытовые и профессиональные темы; -представление устного сообщения на заданную тему (с предварительной подготовкой); -воспроизведение краткого или подробного пересказа прослушанного или прочитанного текста.	-устный контроль; -текущий контроль; -практические задания по работе с информацией, документами, литературой; -проекты, эссе, творческие задания, рефераты.
-переводить (со словарем) тексты на английском языке профессиональной направленности;	-нахождение слова в иностранно-русском словаре, выбирая нужное значение слова; -адекватная передача содержания переводимого текста в соответствии с нормами русского литературного языка.	-контроль перевода текстов общенаучного и профильного характера; -контроль упражнений на словообразование, словосложение, конверсии.
-самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас,	-самостоятельное овладение продуктивными лексико-грамматическими навыками, разговорными	-практические задания; -текущий контроль; -контроль высказываний по предложенной теме.

демонстрировать способность говорить на языке, используемом в радиотелефонной связи, и понимать его на требуемом рабочем уровне;	формулами и клише, отражающими специфику общения и необходимой для обмена информацией по радиотелефонной связи; -развитие умения публично выступать с подготовленным сообщением; -составление и запись краткого плана текста, озаглавливание его части, составление вопросов к прочитанному; -написание делового письма, заявления, заполнение анкеты.	
-использовать стандартный морской навигационный словарь-разговорник и словарь Стандартных фраз Международной морской организации общения на море.	-развитие умения использования стандартных фраз морского навигационного словаря-разговорника и словаря Стандартных фраз Международной морской организации общения на море.	-практические задания; -текущий контроль; -устный контроль.
<b>Должен знать:</b> -лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) текстов на английском языке профессиональной направленности.	-овладение лексическими и фразеологическими явлениями, характерными для технических текстов; -выбор нужного значения слова из серии, представленных в словаре; -расширение потенциального словаря за счет конверсии, а также систематизации способов	-контрольно-тренировочные упражнения овладения лексическими единицами.

	<p>словообразования;</p> <p>-расширение объема рецептивного словаря учащихся.</p> <p>-включение в активный словарь учащихся общенаучной, терминологической и профессионально-направленной лексики.</p>	
<p>-Стандартный морской навигационный словарь-разговорник в полном объеме.</p>	<p>-расширение технического кругозора учащихся, их профессиональной информированности и общей эрудиции;</p> <p>-потребность практического использования иностранного языка в будущей профессиональной деятельности.</p>	<p>-контрольно-тренировочные упражнения овладения лексическими единицами; -текущий, устный и письменный контроль высказываться по данной сфере общения в монологической и диалогической речи.</p>

**5. Изменения и дополнения к рабочей программе учебной дисциплины  
«Иностранный язык в профессиональной деятельности»  
на \_\_\_\_\_ учебный год**

№ п/п	Изменения к рабочей программе	Дополнения к рабочей программе	Дата и номер протокола заседания ЦМК и виза председателя ЦМК
1			
2	Изменений и дополнений на _____ учебный год НЕТ		